



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky fond
regionálneho rozvoja



Integrovaný regionálny
operačný program
2014 - 2020



MINISTERSTVO
INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA
A INFORMATIZÁCIE
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



DODATOK č. 2

ZO DŇA _____

medzi

National Development Fund II., a.s.

ako Veriteľom

a

Slovenská sporiteľňa, a.s.

ako Dlžníkom

K ZMLUVE O ÚVERE S ROZDELENÍM PORTFÓLIOVÉHO RIZIKA

OBSAH

| Článok | Strana |
|---|---------------|
| 1. Definície a výklad | 3 |
| 2. Zmena Zmluvy | 4 |
| 3. Všeobecné ustanovenia | 4 |
| 4. Rozhodné právo a riešenie sporov | 4 |
| | |
| Podpisy | 5 |

TENTO DODATOK Č. 2 k Zmluve o úvere s rozdelením portfóliového rizika zo dňa 13.10.2020 v znení jej Dodatku č.1 zo dňa 13.05.2021 bol uzavretý dňa _____

MEDZI:

- (1) **National Development Fund II., a.s.**, so sídlom Grösslingová 44, 811 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 759 224, zapísaným v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 5948/B, (ďalej ako „**NDF II.**“ alebo „**Veriteľ**“); a
- (2) **Slovenská sporiteľňa, a.s.**, so sídlom Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 00 151 653, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 601/B (ďalej ako „**Dlžník**“).

KEĎŽE:

- (A) Veriteľ a Dlžník uzavreli dňa 13.10.2020 Zmluvu o úvere s rozdelením portfóliového rizika (ďalej len „**Zmluva**“) v znení jej Dodatku č.1 zo dňa 13.05.2021.
- (B) Na základe predložených podkladov zo strany Dlžníka – Žiadosť o navýšenie Úverového záväzku v zmysle Zmluvy zo dňa 19.12.2022 /v nadväznosti na Oznámenie o čiastočnom zrušení nevyčerpaného úverového záväzku zo dňa 29.04.2022, ktorým bol Úverový záväzok znížený na sumu 22 000 000 EUR/, Veriteľ pristupuje k navýšeniu Úverového záväzku v zmysle Zmluvy. V zmysle čl. 9.1 Zmluvy sa môžu Veriteľ a Dlžník opakovane dohodnúť na zvýšení Úverového záväzku, súhrnne však o čiastku najviac 39 750 000 EUR, ak sú splnené podmienky uvedené v čl. 9.1 (a), písm. (i) a (ii) Zmluvy.
- (C) Zmluvné strany sa dohodli na zmene niektorých ustanovení Zmluvy.

1. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície

V tomto Dodatku:

Deň účinnosti znamená deň nasledujúci po dni, kedy bol tento Dodatok zverejnený podľa §5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov v centrálnom registri zmlúv.

Zmluvná strana znamená zmluvnú stranu tohto Dodatku.

1.2 Výklad

- (a) Pojmy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré sú definované v Zmluve a nie sú výslovne definované v tomto Dodatku, majú v tomto Dodatku rovnaký význam ako v Zmluve.
- (b) Ustanovenia článku 1 (DEFINÍCIE A VÝKLAD) Zmluvy sa vzťahujú na tento Dodatok tak, ako keby boli v plnom rozsahu uvedené v tomto Dodatku s výnimkou, že odkazy v tomto článku na Zmluvu sa budú interpretovať ako odkazy na tento Dodatok.

2. ZMENA ZMLUVY

Zmluvné strany sa dohodli, že doterajšie znenie niektorých ustanovení Zmluvy sa mení, a to nasledovne:

- (a) V článku 1 „Definície a výklad“ sa pôvodná definícia „Úverový záväzok“ ruší a nahrádza sa nasledovným textom:

„Úverový záväzok znamená 29.600.000 EUR, pokiaľ nie je zrušený alebo znížený podľa tejto Zmluvy, ktorá predstavuje súhrnnú sumu, ktorú si Dlužník môže požičať podľa tejto Zmluvy z Úverového rámca alebo ktorá môže byť Dlužníkovi zaplatená prostredníctvom Správcovského poplatku na základe podmienok, ktoré uvádza Príloha 8 (Harmonogram Správcovského poplatku).“

- (b) V článku 4.2 „Definície“ sa v časti Kritériá oprávnenosti portfólia ruší pôvodný bod (a) a nahrádza sa nasledovným textom:

„(a) súčet čiastok istín Úverov Prijímateľov poskytnutých Prijímateľom vo Viac rozvinutom regióne vynásobený Mierou spolufinancovania neprekročí v žiadnom momente 1.900.000 EUR;“

- (c) V článku 4.2 „Definície“ sa v časti Kritériá oprávnenosti portfólia ruší pôvodný bod (b) a nahrádza sa nasledovným textom:

„(b) súčet čiastok istín Úverov Prijímateľov poskytnutých Prijímateľom v Menej rozvinutých regiónoch vynásobený Mierou spolufinancovania neprekročí v žiadnom momente 27.700.000 EUR;“

3. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- (a) S výnimkou častí Zmluvy dotknutých zmenou podľa článku 2 (Zmena zmluvy), zostávajú ustanovenia Zmluvy nedotknuté a plne platné a účinné v ich pôvodnom znení.
- (b) Tento Dodatok môže byť podpísaný v akomkoľvek počte vyhotovení, pričom to bude mať rovnaký účinok, ako keby podpisy na vyhotoveniach boli na jedinej verzii originálu tohto Dodatku.
- (c) Pre vylúčenie pochybností a z dôvodu právnej istoty Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosti Dlužníka podľa článku 2 (Zmena zmluvy) sa vzťahujú k postupom a dokumentom uvedeným v článku 2 (Zmena zmluvy), vyhotoveným po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku.
- (d) Dlužník je povinný najneskôr ku dňu podpisu tohto Dodatku písomne Veriteľovi oznámiť, ktoré ustanovenia tohto Dodatku sú predmetom obchodného tajomstva.

4. ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV

- (a) Tento Dodatok a všetky mimozmluvné záväzky medzi Zmluvnými stranami súvisiace s týmto Dodatkom sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- (b) Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia právneho poriadku Slovenskej republiky, ktoré nemá výslovne kogentnú povahu, sa výslovne vylučuje, pokiaľ by mohlo zmeniť význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tohto Dodatku.
- (c) Každá Zmluvná strana má zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.
- (d) Zmluvné strany sa dohodli, že akýkoľvek spor vzniknutý z tohto Dodatku alebo v súvislosti s ním (vrátane akejkoľvek otázky týkajúcej sa jeho existencie, platnosti alebo ukončenia) bude postúpený a s konečnou platnosťou rozhodnutý príslušným súdom Slovenskej republiky.

- (e) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť v Deň účinnosti.

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Veriteľ:

National Development Fund II., a.s.

.....
Ing. Peter Fröhlich
predseda predstavenstva

.....
Ing. Miloš Ješko
člen predstavenstva

Dlžník:

Slovenská sporiteľňa, a.s.

.....
Ing. Peter Krutil
predseda predstavenstva

.....
Ing. Norbert Hovančák
člen predstavenstva